

大震災復興支援 友好姉妹都市 岩手県大船渡市の うまもん市 さんまのすり身汁 引換券進呈店

うまもん市応援
23日・24日
2日間のみの特別メニュー
フカヒレ姿煮ラーメン
2,000円

洞庭春 中込店
佐久市中込2-14-22 ☎ 62-0457

おかげさまで
30周年を迎えました!!
新年会・同級会等
ご予約承り中
シングルルーム1泊 **3,800円**
H23.12.1～H24.1.31

ホテル **ナカジマ**
TEL 0267-62-6200

中古カメラ 東信唯一の大量品揃え
＜クラシックから最新のデジタル一眼レフまで＞
年末セール中
今がチャンス!!
デジカメプリント
早い
きれいな
長持ち
100年プリントの
高品質仕上げ

カメラ・カラープリント
楽しい写真づくりに専任する
あさひ堂カメラ
佐久市中込駅通り TEL 0267-62-8510 FAX 62-8675

中込駅から
徒歩10秒 **格安ビジネスホテル**
大小ご宴会承ります
朝食 500円もどうぞ (平日 6:30～8:30)

中込駅前 **清水屋旅館**
☎ 63-1133

**とんちんめん
とんかつの店**

頓珍館®
☎ 62-0391

デュエルロード 毎週日曜日 開催
午前10時から
バトスピ 毎週日曜日 開催
ショップバトル 午後2時から

募集人員…16名
中込駅前ビップ2F
☎ 63-0025
HOBBY SHOP あもちゃ箱

年末
感謝デー
開催中
12月30日まで

住所 佐久市中込 1-21-10
電話 0267-63-7868
営業 AM9:00～PM6:00
定休 毎週月曜、第1・3日曜連休

hair make **ドゥプロ**

プレゼントに!
パールネックレス
ピアス・イヤリング **8,000円**より
メガネ一式 **8,000円**より
遠近両用 **15,000円**より

時計・メガネ・宝石 **信盛堂**
☎ 62-0198

*取扱化粧品
*資生堂・カネボウ・ディシラ
クレ・ド・ポーボーテ
ベネフィーク・イン&オン
リバイタル グラナス
キリウ・トワニー

サングリモ前 **アカワ**
☎ 62-8511

一年間の感謝を込めて
7,900円から 15,800円の
ブーツを各種
取り揃えて
お待ちしております。

写真はイメージです
シューズショップ **かわしげ**
☎ 62-0526

ぽえむのピザは
生地・ソースともに
手作りです

Coffee & Pizza **ぽえむ**
☎ 62-8760

おすすめスパゲッティ
★当店オリジナル ラーメン風の野菜たっぷり
入ったピリ辛トマトスープスペシャル **880円**
★生バジルの香りがうれしい
さっぱり塩味バジリコスパゲッティ **650円**
★《限定》とり肉と冬野菜の
ゴマミソ風味 **780円**
ご宴会 2,000円より承り中

イタリアンレストラン **ペスカ**
☎ 62-0838

ストール付
ダウンコート **¥26,040**
マゼンタ
カットソー **¥4,095**
日本一すべらない靴 好評発売中
水・油・石けん水など濡れた路面で効果を発揮

petit ASAKAWA
プチ あさかわ ☎ 62-7522

おかげさまで……
33周年目を迎えました
年末まで感謝デー開催中!
—お気軽にお出かけくださいませ。—
◆取り扱いブランド◆
花井幸子・ジュンアシダ
セントジョン他 etc.

モードサロン **ティファニー**
☎ 62-8923

これから何かと包丁を使う機会が増えます
家庭用・出刃・柳刃・そば各種包丁
切れ味復活 包丁・はさみ研ぎ承ります
ガラスの破損修理
ペアガラス入替
鍵の取り替えは **丸正商店**
☎ 62-3447

サンテラス **丸正商店**
☎ 62-0369

Xmas・正月はやっぱり
お花をプレゼント
Bloem Kalou
佐久平駅浅間口前 ☎ 67-1651
JFTDのフラワーギフト
全国配達システム
より良い物をつくるために花束・アレンジのご予約承ります

加藤生花店
☎ 62-0639

HOT DOG & CRÊPE
HOT DOG SET
コーヒー・紅茶・
アップルコンポートつき **500yen**

喫茶 ぽけっと
☎ 62-2835

チャオ ラクレです!!
一年間ありがとうございました
1/17～1/27までフランス
イタリア現地買付の
ためにお休みさせて
いただきます
入荷お楽しみに!!

AM11:00 Open
火曜定休 **ラクレ**
☎ 62-8750

新年会ご予約承ります
4,000円からの
飲み放題
有り!!

中込駅前 **三河屋**
☎ 62-0037

年末年始のお薦め
純米吟醸 冬のさんぽ
240ml **466円**
本格芋焼酎 招き猫
720ml **1,260円**
ドラゴン・ピノ・デ
ラ・ティエラ **750ml 1,155円**
エト・カルタ 2008
750ml **2,310円**

リカー&
ギフトプラザ **マルトオーツカ**
☎ 0120-620102

一年間のお引立ありがとうございました
**歳末謝恩セール
開催中**

レディス **こはやし**
☎ 62-0459

長い間のご愛顧
ありがとうございました
12月31日をもって
閉店いたします
ただいま感謝セール開催中です
引き続き同店舗で接骨院が開院予定です。

CD専門店 **タンポ**
☎ 62-7148

ご予約承り中です
毎年大好評!! 当店手作りの三段重
おせち料理 **¥17,800** (税込価格)
らくらくお家おせち 1段パック **¥1,780** (税込価格)
ライフの小ロットおせち(2～3人用)です
数量限定のためご予約ください。
年末年始 お刺身盛合せ、オードブル、お料理!!

ライフ **越中屋**
☎ 62-0024

中古ピアノ特売中

中川ピアノ店
佐久市中込 1-20-8 ☎ 62-4400

冬、髪がばさつく時、
ちょっと油分が入った
ヘアトリートメントで
モイストエマルジョン
2,000円
地産地消ショップ ペルマウンテン
ちゃたまやの玉子 販売しています
矢島の凍み豆腐

美容室エレガンス
予約制 ☎ 62-8780

Panasonic
太陽の光で電気を創る
コンパクトソーラーライト誕生。
コンパクトソーラーライト
HIT
あなたの街のでんきやさん
☎ 62-0648 **ミツワデンキ**

熱つ熱つの鍋料理が
恋しくなる季節、
そこで
わかまつでは
土鍋など
各種取り揃えております!!

陶器の **わかまつ**
☎ 62-0610

静岡㊤三ヶ日みかん
自家用・贈答用 毎日大特価
お正月用品 北海道厚岸産ダコ
野菜・果物
お買得商品 盛りだくさん
毎日とびきり価格の来て見て
お楽しみの店で～す

茂木青果 AM10:30～PM 7:00
やおやさん
☎ 090-8813-8083

焼肉・鍋料理など、用途に
合わせてスライスします
ジンギスカン用 **マトン 140円**
カナダ産 **馬刺し 500円**
100g
国産 **とりむね肉 48円**
100g
国産 **豚もも肉 100円**
100g

井出精肉店
中込 サンテラス ☎ 62-0853

お得なプリカ販売中!
セルフガソリンスタンド
この冬もポリ缶灯油は
セルフがお得!
年末年始も休まず営業しています。
(am7:00～pm11:00)

磯木内石油
佐久第一給油所 ☎ 62-4523

修理大好き!!
革ものならなんでも。
(染め、ファスナー交換)

長野銀行前
年中無休 **ティグレ** 東京カバン
☎ 62-3509



中込駅前ふれあい処 (ほんわ館) ご利用ください
23日から年末感謝祭の抽選会を開催する
「ほんわ館」は、地域コミュニティの井戸端のよう
に、いつでも気軽に集まれる場所として活用して
いただくことを目的としています。イベントなど
がない時は、地域の皆さまでご利用ください。
平日夕方は自習室
月曜～金曜の午後5時～10時は自習室として
自由に(予約不要・無料で)使えます。あくまでも
自習室ですから、飲食や大声での私語は禁止です。
マナーを守ってご利用ください。
使用料は1時間 200円・販売は1時間 500円
会議・手づくり教室・サークル活動・写真展な
どの使用料は1時間 200円、物品やサービスな
どの販売が伴う場合は1時間 500円です。(た
だし場合によっては管理者が協議し使用をお断り
する場合があります)
有料使用の時間帯は飲食等も自由です。備品や
器具・施設を壊さない・汚さない、近隣に迷惑を
かけないなどの良識ある使用であれば特に制限は
ありませんが、ゴミは必ずお持ち帰りください。
また、室内は禁煙です。
使用のお申し込み
商店会事務局に電話でお申し込みください。
(0267-62-5714)